

# Reunión de la Junta Consejera para la Restauración (RAB)

Antigua Base Naval Roosevelt Roads  
Ceiba, Puerto Rico

30 de abril del 2008



# Agenda

**Bienvenida y Presentaciones**

**David Criswell**, Deputy Base  
Closure Manager, Navy

**Acciones que requieren seguimiento  
de la reunión del RAB de enero**

**David Criswell**

**Actualización de los Sitios  
Investigados**

**Mark Kimes**, Baker Environmental

**Receso (7:00 – 7:10 pm)**

**¡Últimas Noticias!**

**David Criswell**

**Otros comentarios y preguntas del  
público**

**Miembros del RAB y  
visitantes**

**Planificación de la próxima reunión y  
clausura**

**Susana Struve, CH2M HILL**



# Acciones que requieren seguimiento de la reunión de enero

David Criswell

30 de abril del 2008



# Acciones que requieren seguimiento

<b>Acción</b>	<b>Estatus</b>
<b>Autoridad Local de Re-uso (LRA):</b> Llevará a Rafael Montes al área seca frente a la bahía ( <i>mud flats cerca del área residencial de la playa</i> ) y responderá a sus preguntas.	<b><i>Alfonso Martínez (LRA) actualizará la información</i></b>
<b>LRA:</b> Información actualizada sobre la solicitud del Hospital, y qué beneficios traería a la comunidad local.	<b><i>Solicitud ha sido aprobada. LRA continuará presentando información actualizada</i></b>
<b>Marina:</b> Opciones para la remediación si el gobernador no firma el CDR; impacto en el programa LRA.	<b><i>David Criswell presentará información esta noche</i></b>



# Transferencia del Hospital

David Criswell

30 de abril del 2008



# Transferencia del Hospital

- **El Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) aprobó la transferencia en marzo del 2008**
  - Transferencia a Servicios de Salud Episcopales, Inc.
- **Asignación al HHS en abril 2008**
- **HHS informará a Servicios de Salud Episcopales**



# Estrategia: Venta de la Parcela I

David Criswell

30 de abril del 2008



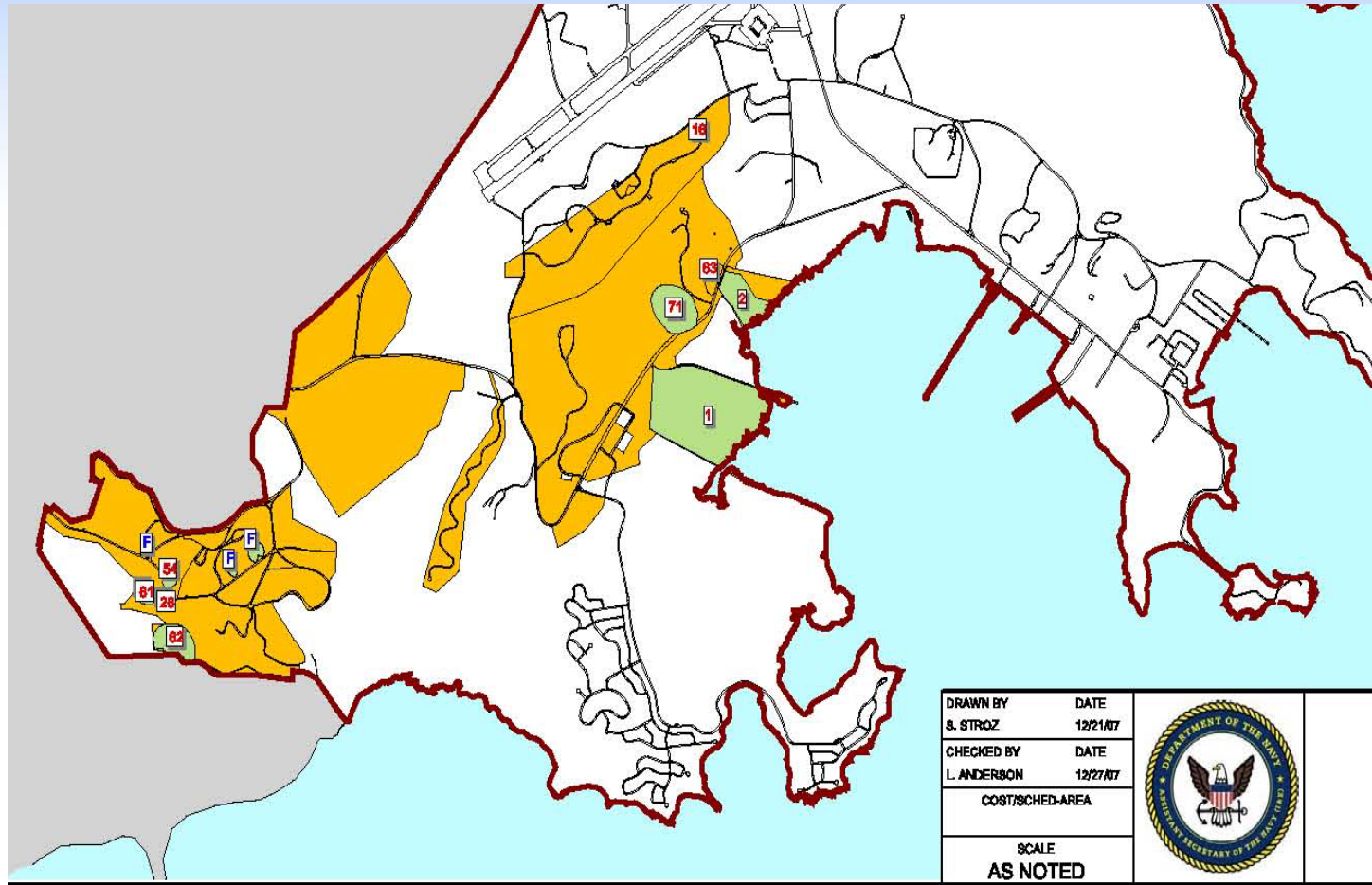
# Estrategia: Venta de la Parcela I

- **Todos los sitios contaminados han sido “removidos” de la venta de la propiedad**
  - Resultados para la Disponibilidad para la Transferencia (FOST) ahora es solamente para la propiedad limpia
  - Sólo se venderán las propiedades limpias
- **Todos los sitios “removidos” serán arrendados al nuevo dueño de la**
  - Resultados para la Disponibilidad para Arrendar (FOSL) – Aprobada por EPA
  - Se mantendrán las restricciones para proteger la salud humana y permitir que la limpieza continúe.
- **La Marina continuará la limpieza en la propiedad FOSL**
- **Las licitaciones comenzarán el 30 de abril**





# Estrategia: Venta de la Parcela I



# Información Actualizada de Sitios Investigados

Mark Kimes, Baker Environmental

30 de abril del 2008



# Investigaciones que se han completado recientemente en los sitios

- **La Investigación de Facilidades RCRA se completó el 20 de febrero del 2008, para las plataformas de secado de lodo en las Plantas de Tratamiento de Aguas Usadas (SWMUs 27, 28, y 29)**
  - Se recibieron los datos analíticos
  - Se recibió la validación independiente de datos (de terceras personas)
  - Se están desarrollando los borradores de los informes; los que se presentarán a EPA el 30 de mayo de 2008



# Investigaciones que se han completado recientemente en los sitios (continuación)

- **Se completó la recolección de datos adicionales el 20 de febrero del 2008, para la Evaluación de Riesgos Ecológicos para el Área de Adiestramiento contra Incendios (SWMU 14)**
  - Se recibieron los datos analíticos
  - Se recibió la validación independiente de datos (de terceras personas)
  - Se están desarrollando los borradores de los informes; los que se presentarán a EPA el 30 de mayo de 2008



# Investigaciones Futuras del Sitio

- **EPA aprobó el Plan de Trabajo el 10 de abril del 2008 para:**
  - La pista de estacionamiento en el Hangar 200 (SWMU 56)
  - Antigua Área de Mantenimiento de Vehículos y Provisión de Combustible (SWMU 59)
  - Antigua Área de Mantenimiento de Facilidades en “Bundy” (SWMU 61)
  - Área de Estacionamiento del Aeropuerto (SWMU 69)
  - Tuberías de Combustible e Hidratantes (SWMU 74)
- **El trabajo de campo comenzará el 27 de abril del 2008, en los SWMUs 56, 61, 69, y 74**
  - El trabajo de campo deberá completarse a mediados o finales de junio del 2008
  - Se desarrollará el borrador a los reportes cuando se reciban los resultados analíticos y la validación de los datos antes de presentar el reporte a EPA



# Próximas Investigaciones de Sitio (continuación)

- **Se anticipa la aprobación de EPA del Plan de Trabajo RFI Fase I para la Antigua Área de Disposición Bundy (SWMU 62), Área de Disposición Cantera (SWMU 71) , y Pole Yard (SWMU 78)**
  - Sometido el 17 de abril del 2008 para apresurar la revisión
- **Se espera llevar a cabo trabajo de campo bajo el mismo al mismo tiempo que los SWMUs 56, 61, 69, y 74**



# Próximas Investigaciones del Sitio (continuación)

- **EPA aprobó el Plan de Trabajo RFI Completo para el Área B, Tanque 214 (SWMU 9) el 10 de abril del 2008**
  - El trabajo de campo comenzará cuando se reciban los fondos
- **EPA aprobó los Planes de Trabajo de Atenuación de Monitoreo Natural Finales el 10 de abril del 2008 para AOC F (áreas de escapes/derrames de petróleo de tanques de almacenamiento)**
  - Se contratarán subcontratistas para el trabajo de campo de AOC F
  - Se espera comenzar el trabajo de campo el 12 de mayo del 2008, tiene una duración aproximada de 10 días



# ¡Últimas Noticias!

David Criswell

30 de abril del 2008



# ¡Últimas Noticias!

- **Solicitud de Aplazamiento del Convenio**
- **Transferencia del Aeropuerto**
- **Transferencia al Ejército**
- **Isla Piñeros**
- **Nuevo Gerente de Remediación del Proyecto de la Marina y Coordinador Ambiental BRAC**



# Solicitud de Aplazamiento del Convenio

- A solicitud de la Marina el gobernador firmó el CDR solamente para la Parcela del Aeropuerto
- El gobernador no firmará la aprobación para todas las parcelas
- Se seguirá la estrategia de transferencia y limpieza similar a la Parcela I – Limpieza por la Marina
- No habrá impacto en el calendario de limpieza programado



# Transferencia del Aeropuerto

- **Transferido a la Autoridad de Puertos en febrero del 2008**
- **El gobernador aprobó el CDR**
- **La Marina continuará la limpieza**
- **Contrato de precio fijo para completar la limpieza de la pista del aeropuerto**



# Transferencia al Ejército

- El área del Ejército se mantendrá en el Área Moscrip
- Estudio expandió el “footprints” para las Unidades de Reserva
- SWMU 73 – DRMO Área de Reciclaje para Desechos de Metal
- El Ejército comienza la investigación
- El Ejército proveerá fondos para la limpieza de ser necesarios



# Parcela del Ejército



A scenic view of Isla Piñeros, showing a small island with a lighthouse and buildings, surrounded by turquoise water under a blue sky with white clouds.

# Isla Piñeros

- **Se está comenzando la próxima fase de la investigación**
- **Se presentó información a la JCA, EPA, DNER, Servicio Nacional de Pesca Marina, Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EEUU, Fideicomiso de Conservación de Puerto Rico el 18 de marzo del 2008**
- **Información de Seguridad de Explosivos**
- **Plan de Trabajo a EPA y JCA**



# Noticias de la Oficina de Manejo del Programa BRAC

- **Nuevo Gerente de Proyectos de  
Remediación de la Marina y  
Coordinador Ambiental BRAC**





# ¿Otras preguntas y comentarios públicos?



# Clausura: Próxima Reunión del RAB

- **Próxima reunión del RAB de mediados a finales de junio**
  - ¿En el Club Cívico La Seyba, si está disponible?
  - Recuerde llamar o enviar un representante si no puede asistir
- **¿Sugerencias para la próxima Agenda?**
  - Llamar a Ramón Figueroa, Co-Director de la Comunidad del RAB (787-235-1473)
- **!Gracias por su participación!**



# ¿Preguntas entre reuniones del RAB?

**David Criswell**

**Navy BRAC Program  
Management Office Southeast**

4130 Faber Place Dr, Ste 202  
North Charleston, SC 29405

**Telephone:**  
843-743-2130

**Fax:** 843-743-2142

**Email:**  
david.criswell@navy.mil



**Wilmarie Rivera**  
**Coordinadora de Programas  
Federales**

**Junta de Calidad Ambiental**

Edificio de Agencias Ambientales Cruz  
A. Matos  
Urb. San José Industrial Park  
1375 Avenida Ponce de León  
San Juan, PR 00926-2604

**Teléfono:** 787-767-8181

**Email:**  
wilmarierivera@jca.gobierno.pr

